

Distr.: General 20 July 2020 Russian

Original: English

### Семьдесят пятая сессия

Пункт 72 b) предварительной повестки дня\*
Поощрение и защита прав человека: вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

### Право на образование

### Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Генеральной Ассамблее доклад Специального докладчика по вопросу о праве на образование Кумбу Боли Барри, представленный в соответствии с резолюциями 8/4 и 26/17 Совета по правам человека. В своем докладе Специальный докладчик акцентирует внимание на взаимосвязях между правом на образование и правами на водоснабжение и санитарные услуги.

<sup>\*</sup> A/75/150.





### Доклад Специального докладчика по вопросу о праве на образование Кумбу Боли Барри

#### Резюме

Обязательство государств обеспечивать, чтобы учебные заведения в рамках своей юрисдикции отвечали стандартам в области прав человека, требует четкого понимания синергии между правом на образование и другими правами человека, а также путей дальнейшего содействия реализации этих прав на практике.

В настоящем докладе Специальный докладчик по вопросу о праве на образование акцентирует внимание на взаимосвязях между правом на образование и правами на водоснабжение и санитарные услуги, включая гигиену, а также охрану здоровья и гигиену во время менструаций. Она анализирует ситуации, в которых неспособность уважать, защищать и осуществлять права на водоснабжение и санитарные услуги в учебных заведениях препятствует реализации права на образование. Она подчеркивает, что, в свою очередь, права на водоснабжение и санитарные услуги, как и многие другие права человека, не могут быть в полной мере осуществлены без реализации права на образование, которое обеспечивает понимание, посредничество и самостоятельность людей в этих областях.

В докладе содержатся руководящие принципы по обеспечению водоснабжения и санитарии в образовательных учреждениях в целях реализации права на образование. В заключительном разделе доклада содержатся рекомендации для заинтересованных сторон.

### Содержание

I.	Вве	дение		
II.	Взаимосвязь между правом на образование и правами на водоснабжение и санитарные услуги, включая гигиену, а также охрану здоровья и гигиену во время менструаций			
III.	Пра	Правовая основа и нормативное содержание		
	A.	Наличие		
	B.	Доступность		
	C.	Приемлемость		
	D.	Адаптируемость		
IV.	Взаимосвязанные нарушения прав на образование, водоснабжение и санитарные услуги в результате несоблюдения стандартов в области прав человека			
	A.	Отсутствие законодательства и несогласованность политики		
	B.	Недостаточные и некорректно адресованные ресурсы		
	C.	Отсутствие приоритизации во время кризисов		
	D.	Недостаточный мониторинг		
	E.	Ненадлежащее проектирование, размещение и обслуживание объектов		
	F.	Дискриминация в отношении групп, находящихся в уязвимом или маргинализированном положении		
V.	Руководящие принципы			
	A.	Качество воды		
	B.	Количество воды		
	C.	Объекты водоснабжения и доступ к ним		
	D.	Туалеты		
	E.	Гигиена		
	F.	Охрана здоровья и гигиена во время менструации		
	G.	Уборка, дренаж и утилизация отходов		
	H.	Приготовление и хранение пищи		
	I.	Подотчетность		
/Ι.	Рекомендации			
	A.	Государства		
	B.	Международные партнеры и партнеры по развитию, включая учреждения-доноры		
	C.	Учителя и образовательные ассоциации		
	D.	Администрация и руководство школ		
	E.	Работники сектора водоснабжения, санитарии и гигиены		

20-09723 3/30

### A/75/178

F.	Гражданское общество и международные исследовательские организации	29
G.	Органы и работники сферы здравоохранения	30
H.	Учащиеся, родители и общины	30

### I. Введение

- 1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюциями 8/4 и 26/17 Совета по правам человека. Специальный докладчик по вопросу о праве на образование Кумбу Боли Барри рассматривает взаимосвязи между правом на образование и правами на водоснабжение и санитарные услуги, включая гигиену, а также охрану здоровья и гигиену во время менструации.
- 2. Как указывается во Всемирном докладе по мониторингу образования за 2020 год, посвященном образованию и инклюзивности, образовательные ресурсы и возможности по-прежнему распределяются неравномерно. Согласно оценкам, 258 миллионов детей, подростков и представителей молодежи, или 17 процентов детей, подростков и молодых людей во всем мире, не посещают школу. Растет число детей, не посещающих школу в странах Африки к югу от Сахары. Наслаивающиеся друг на друга множественные проявления дискриминации лишают учащихся права на получение образования наряду со своими сверстниками или на получение образования такого же качества. Повсюду в мире причинами, обусловливающими дискриминацию, служат половая принадлежность, географическая удаленность, богатство, инвалидность, этническая принадлежность, язык, миграция, перемещение, нахождение в местах лишения свободы, сексуальная ориентация, гендерная идентичность и самовыражение, религия и другие убеждения и взгляды, а кризис, связанный с коронавирусной инфекцией (COVID-19), добавил новые слои изоляции<sup>1</sup>.
- 3. Трудно оценить, в какой степени неспособность осуществить право на образование вызвана неспособностью обеспечить доступ к водоснабжению и санитарии в учебных заведениях. Имеющиеся данные, разрозненные по странам и регионам, показывают, что, в то время как около 570 миллионов детей не имеют доступа к основным услугам по обеспечению питьевой водой в школах, почти 620 миллионов школьников не имеют доступа к базовым санитарным услугам, а 900 миллионов не имеют возможности мыть руки<sup>2</sup>. Оценки мероприятий по обеспечению охраны здоровья и гигиены во время менструации и информационно-разъяснительной работы в этой области в глобальном масштабе до сих пор не проводилось. Поступающая информация и результаты обследований также указывают на то, что некоторые дети, особенно девочки, не ходят в школу из-за отсутствия в учебных заведениях надлежащего доступа к воде и санитарно-гигиеническим услугам, в то время как другие страдают от болезней, связанных с водой и санитарией, что мешает им посещать школу.
- 4. Как уже было отмечено Специальным докладчиком ранее, кризис, связанный с COVID-19, продемонстрировал, насколько права человека, включая право на образование и право на водоснабжение и санитарные услуги, взаимосвязаны и взаимозависимы. Кризис высветил неадекватные условия во многих школах во всем мире, включая ограниченный доступ к воде и санитарии либо отсутствие такого доступа, а также отсутствие информации и подготовки среди учащихся и работников сферы образования в этом отношении (A/HRC/44/39,

<sup>1</sup> United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), Global Education Monitoring Report 2020: Inclusion and Education – All Means All, (Paris, 2020), p. 4.

20-09723 **5/30** 

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> United Nations Children's Fund (UNICEF) and World Health Organization (WHO), Drinking Water, Sanitation and Hygiene in Schools: Global Baseline Report 2018 (New York, 2018), pp. 5-7 (ЮНИСЕФ и ВОЗ, «Питьевая вода, санитария и гигиена в школах: глобальный базовый доклад за 2018 год» (Нью-Йорк, 2018 год)). Доклад был подготовлен в рамках Совместной программы мониторинга в области водоснабжения, санитарии и гигиены ЮНИСЕФ и ВОЗ, являющейся официальным механизмом Организации Объединенных Наций по мониторингу прогресса в достижении целевых показателей 6.1 и 6.2, касающихся водоснабжения, санитарии и гигиены, Целей в области устойчивого развития.

- пункты 2, 31 и 56). Права человека детей и других учащихся, а также работников сферы образования, включая права на здоровье, воду и санитарные услуги, не должны ущемляться в учебных заведениях.
- 5. Сейчас, когда государства вновь открыли учебные заведения или планируют сделать это, обеспечение водоснабжения и санитарии исключительно важно для реализации прав на образование и здоровье учащихся и их семей, а также работников системы просвещения и общества в целом.
- 6. Однако сфера охвата настоящего доклада не ограничивается нынешним кризисом в области здравоохранения. Специальный докладчик подчеркивает, что в более общем плане и в долгосрочной перспективе государства обязаны обеспечивать, чтобы их образовательные учреждения и учебные заведения, находящиеся в ведении негосударственных субъектов, соответствовали стандартам в области прав человека. Поощряя право на образование, государства могут одновременно содействовать осуществлению соответствующих права человека. Для этого необходимо четкое понимание синергии между правом на образование и другими правами человека.
- 7. Специальный докладчик хотела бы использовать возможности, появившиеся в связи с десятой годовщиной принятия в 2010 году резолюции 64/292 Генеральной Ассамблеи и резолюции 15/9 Совета по правам человека, в которых признаются права человека на воду и санитарные услуги, чтобы вновь подтвердить взаимосвязь этих прав с правом на образование. В настоящем докладе содержатся руководящие принципы и рекомендации в отношении реализации простых, масштабируемых и долгосрочных мер, ориентированных на интересы и потребности ребенка, в целях осуществления прав детей на воду и санитарные услуги; эти меры включают в себя строительство школьных помещений и предоставление услуг, связанных с гигиеной и охраной здоровья и гигиеной во время менструации. Руководящие принципы и рекомендации, которые также касаются кризисных ситуаций, например вызванных СОVID-19, могут быть адаптированы в тех случаях, когда это актуально для других образовательных учреждений в пелом.
- 8. При подготовке настоящего доклада Специальный докладчик по вопросу о праве на образование использовала ценные итоги совместной работы с Советом по сотрудничеству в области водоснабжения и санитарии и соображения Специального докладчика по вопросу о праве на безопасную питьевую воду и санитарные услуги. Кроме того. Специальный докладчик по вопросу о праве на образование провела 29 июня 2020 года в режиме онлайн совещание экспертов. Она искренне благодарит всех, кто внес свой вклад в подготовку доклада, в том числе Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека за оказанную поддержку.

# II. Взаимосвязь между правом на образование и правами на водоснабжение и санитарные услуги, включая гигиену, а также охрану здоровья и гигиену во время менструаций

9. Образование имеет важнейшее значение для безопасности и благополучия общества как в период кризисов, так и в период стабильности. Опыт борьбы с экологическими кризисами и кризисами в области здравоохранения, вне всякого сомнения, свидетельствует о необходимости получения надлежащего образования в качестве инструмента обеспечения готовности, предотвращения, эффективного управления и реагирования во время кризисов. Кроме того, доступ

к объектам и услугам сам по себе не гарантирует надлежащей гигиенической практики при отсутствии соответствующего санитарно-гигиенического просвещения<sup>3</sup>.

- 10. Получая сведения в области водоснабжения, санитарии и гигиены, дети школьного возраста обучаются жизненным навыкам, с помощью которых они могут сделать надлежащую гигиеническую практику неотъемлемой частью своей повседневной жизни и стать агентами перемен и за пределами своих учебных заведений. И наоборот, отсутствие доступа к воде и санитарным услугам, включая гигиенические средства и практику, отрицательно сказывается на питании детей школьного возраста, особенно тогда, когда в результате имеют место случаи диареи, передающихся через почву гельминтных инфекций, а также экологической энтеропатии, возникающей в результате поступления в организм детей на протяжении длительного времени патогенных микроорганизмов<sup>4</sup>.
- 11. Отсутствие или низкое качество туалетов могут вызывать у учащихся и работников сферы образования нежелание питаться и пить в достаточной степени. Это может привести к осложнениям со здоровьем, пропуску занятий или уходу из школы. Как показали результаты обследования, проведенного во Франции, из-за опасений по поводу невозможности уединиться или небезопасных условий и страха перед стигматизацией 14 процентов учащихся боятся пользоваться туалетом, а почти у половины учащихся от того, что они не ходят в туалет, болит живот<sup>5</sup>.
- 12. Отсутствие надлежащих средств для обеспечения гигиены во время менструации и функциональных туалетов, рассчитанных на представителей одного пола и оборудованных удобствами для мытья и переодевания, создает значительные инфраструктурные препятствия для получения образования девочкамиподростками и для женского персонала в учебных заведениях. В 2016 году 335 миллионов девочек во всем мире посещали начальные и средние школы, где не было в достаточном количестве воды и мыла для мытья рук в целях соблюдения гигиены во время менструации<sup>6</sup>. Такая ситуация повышает вероятность заражения в результате использования небезопасных с санитарной точки зрения материалов во время менструации.
- 13. Специальный докладчик считает, что принятие мер по обеспечению гигиены в школах может значительно сократить число случаев непосещения занятий, вызванных, в частности, диареей и респираторными заболеваниями<sup>7</sup>. Аналогичным образом, наличие в школах туалетов, предназначенных только для девочек, и доступа к соответствующим гигиеническим средствам и помещениям во время менструации может помочь сократить число связанных с месячными прогулов занятий школьницами подросткового возраста<sup>8</sup>.

<sup>7</sup> UNICEF, Water, Sanitation and Hygiene (WASH) in Schools: A Companion to the Child Friendly Schools Manual (New York, 2012), pp. 34–35.

20-09723 **7/30** 

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> UNICEF and WHO, "Hygiene baselines pre-COVID-19: UNICEF Regional Office for South Asia", 5 May 2020.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> WHO, Improving Nutrition Outcomes with Better Water, Sanitation and Hygiene: Practical Solutions for Policies and Programmes (Geneva, 2015), p. 8.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> UNICEF and WHO, Drinking Water, Sanitation and Hygiene in Schools: Global Baseline Report 2018, p. 52.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Ibid., p. 26.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Anja Benshaul-Tolonen, Garazi Zulaika, Marni Sommer and Penelope A. Phillips-Howard, "Measuring menstruation-related absenteeism among adolescents in low-income countries", in *The Palgrave Handbook of Critical Menstruation Studies*, Chris Bobel and others, eds. (Palgrave Macmillan, 2020).

14. В целом отсутствие водоснабжения, санитарии и гигиены сказывается на здоровье, благополучии и качестве работы учащихся и работников системы просвещения и порождает связанный с санитарией психосоциальный стресс. Учащиеся и работники сферы образования могут быть вынуждены прибегать к открытой дефекации и не соблюдать элементарные санитарные правила, что повышает, особенно для женщин, риск заражения сопутствующими заболеваниями и опасность подвергнуться насилию, связанному с открытой дефекацией (А/HRC/33/49, пункты 26–31).

### III. Правовая основа и нормативное содержание

- 15. Для обеспечения права на образование в качестве всеобщего права на всех уровнях образования, начиная с раннего детства и заканчивая высшим образованием, требуется учитывать взаимосвязи с другими правами человека на основе неделимости и взаимозависимости прав человека. Аналогичным образом, цели в области устойчивого развития не могут осуществляться изолированно, и усилия по достижению цели 4, касающейся обеспечения всеохватного и справедливого качественного образования и поощрения возможности обучения на протяжении всей жизни для всех, необходимо продумывать и разрабатывать в увязке с мерами по достижению цели 3, касающейся здоровья и благополучия, цели 5, касающейся гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, и цели 6, касающейся обеспечения наличия и рационального использования водных ресурсов и санитарии для всех. Эта необходимость является предметом одной из ключевых рекомендаций, содержавшихся в предыдущем докладе Специального докладчика, в котором она подчеркнула, что реагирование на кризис, обусловленный COVID-19, должно носить многоаспектный и многосекторальный характер, а соответствующие меры должны приниматься в отношении всего спектра основных социальных услуг, включая образование, здравоохранение, жилье, продовольствие и занятость (А/HRC/44/39, пункт 84 1)).
- 16. Государства взяли на себя обязательства по осуществлению права на образование в многочисленных имеющих обязательную юридическую силу глобальных и региональных договорах, декларациях и рекомендациях. Эти документы в совокупности образуют весьма подробное юридическое выражение обязательств государств, в частности уважать, защищать и осуществлять право каждого человека на образование без дискриминации, как это в обобщенном виде изложено в замечании общего порядка № 13 (1999 год) Комитета по экономическим, социальным и культурным правам о праве на образование (Е/С.12/1999/10) и в Абиджанских принципах, касающихся обязательств государств в области прав человека обеспечивать государственное образование и регулировать участие частного сектора в сфере образования. Особое значение имеют статья 26 Всеобщей декларации прав человека, статьи 13 и 14 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, статьи 28 и 29 Конвенции о правах ребенка и Конвенция о борьбе с дискриминацией в области образования, принятая Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в 1960 году. Специальный докладчик напоминает, что обязательства уважать, защищать и осуществлять право на образование сохраняются за государствами при всех обстоятельствах, в том числе в тех случаях, когда в сфере образования участвуют частные субъекты; что право на образование должно быть гарантировано даже во время чрезвычайных ситуаций и вооруженных конфликтов и что государства должны обеспечить, чтобы все учебные заведения, как государственные, так и частные, были инклюзивными и обеспечивали, по крайней мере, базовое качество обучения. Кроме того, государства должны как можно эффективнее и оперативнее обеспечивать

бесплатное государственное образование наивысшего достижимого качества для каждого человека, находящегося под их юрисдикцией, в максимальных пределах имеющихся у них ресурсов (Абиджанские принципы, принципы 11, 12, 13 и 29).

- 17. Хотя право на водоснабжение и санитарию прямо не упоминается в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, оно имеет свою правовую основу в статье 11 этого документа, касающейся права каждого человека на достаточный жизненный уровень, и неразрывно связано с правом на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, а также с правом на жизнь и человеческое достоинство (резолюция 15/9 Совета по правам человека, пункт 3). Статья 24 Конвенции о правах ребенка, касающаяся права детей на наивысший достижимый уровень здоровья, и статья 14 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, касающаяся права женщин в сельских районах на надлежащие условия жизни, также поддерживают право детей и женщин на водоснабжение и санитарию, соответственно. В 2002 году Комитет по экономическим, социальным и культурным правам принял замечание общего порядка № 15, в котором изложил критерии для полной реализации права на водоснабжение. Содержание замечания общего порядка № 15 также применяется в связи с правом на санитарию. Кроме того, в 2010 году Генеральная Ассамблея в своей резолюции 64/292 (пункт 1) и Совет по правам человека в своей резолюции 15/9 (пункт 3) признали право на безопасную и чистую питьевую воду и санитарию как право человека, имеющее существенное значение для полноценной жизни и полного осуществления всех прав человека.
- 18. Участие частных субъектов в деятельности учебных заведений или в предоставлении услуг в области водоснабжения и санитарии в учебных заведениях никоим образом не умаляет и не сводит на нет обязательства государств. Напротив, такое участие должно строго регламентироваться и контролироваться. Полезным руководством в этом отношении служат Абиджанские принципы. Специальный докладчик также с удовлетворением отмечает недавнее принятие Африканской комиссией по правам человека и народов Руководящих принципов, касающихся права на водоснабжение в Африке, в которых содержатся важные рекомендации по привлечению частных субъектов к предоставлению услуг в области водоснабжения.
- 19. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам в пункте 6 документа E/C.12/1999/10 и Специальный докладчик по вопросу о праве на образование в ходе всей своей работы (например, A/HRC/44/39, пункт 14, и Абиджанские принципы, принципы 14 и последующие) подчеркивали, что образование во всех его формах и на всех уровнях должно обладать следующими взаимосвязанными и существенными характеристиками: наличием, доступностью, приемлемостью и адаптируемостью. Каждый из этих элементов нормативного содержания имеет отношение к инфраструктуре, необходимой для образовательных учреждений, включая водоснабжение, санитарию и санитарно-гигиенические помещения и услуги.
- 20. Комитет, как правило, использует эту аналитическую основу во всех замечаниях общего порядка, в которых он описывает нормативное содержание прав, закрепленных в Пакте, включая право на воду, за некоторыми исключениями, в зависимости от рассматриваемых прав. Например, в его замечании общего порядка № 15 (2002) о праве на воду (E/C.12/2002/11) не содержится ссылки на приемлемость как таковую, хотя приемлемость как характеристика представляется в качестве компонента других критериев и была впоследствии разработана, в частности Специальным докладчиком по вопросу о правах человека

20-09723 **9/30** 

- на безопасную питьевую воду и санитарные услуги. Эта аналитическая основа представляет собой полезный инструмент для государств в процессе выполнения ими своих обязательств в отношении прав на образование, воду и санитарию, включая их минимальные основные обязательства.
- 21. Изменения, о которых речь идет ниже, отражают подход, обычно применяемый в отношении права на образование, и в то же время интегрируют элементы замечания общего порядка № 15 и работу Специального докладчика по вопросу о правах человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги. Эти два подхода (с точки зрения права на образование и прав на водоснабжение и санитарные услуги), в сочетании друг с другом, предъявляют высокие требования к обеспечению прав на водоснабжение и санитарные услуги, включая гигиену, а также охрану здоровья и гигиену во время менструации, в учебных заведениях.

#### А. Наличие

- 22. С точки зрения права на образование наличие означает, что на территории под юрисдикцией государства должно иметься достаточное число действующих учебных заведений и программ (E/C.12/1999/10, пункт 6 а)). Специальный докладчик отмечает, что, хотя требования к функционированию этих учреждений и программ варьируются в зависимости от факторов, преобладающих в той или иной конкретной ситуации, основные требования включают в себя наличие безопасной питьевой воды, предоставление с учетом пола и интересов инвалидов санитарных услуг, а также достаточных гигиенических услуг, включая соответствующее санитарно-гигиеническое просвещение.
- 23. В связи с правом на воду под наличием воды понимается достаточное количество объектов водоснабжения и услуг для целого ряда целей личного и бытового назначения (E/C.12/2002/11, пункт 12). Эти виды использования могут быть расширены за счет включения в них потребления воды, приготовления пищи, личной санитарии и гигиены, уборки, а также таких объектов, как лаборатории и сады в школах.
- 24. В связи с правом на санитарию наличие означает, что должно быть достаточное количество действующих санитарно-технических сооружений и механизмов, необходимых, чтобы обеспечить формирование и функционирование систем предоставления услуг и руководство ими (A/70/203, пункт 7). Чем ниже соотношение числа студентов и количества туалетов, тем ниже уровень обеспокоенности здоровьем и безопасностью.
- 25. Специальный докладчик подчеркивает решающее значение наличия в учебных заведениях раздельных мужских и женских туалетов в качестве условия обеспечения доступности для женщин и девочек. Вместе с тем следует рассмотреть ситуацию с учащимися и работниками системы образования, принадлежащими к трансгендерным и гендерно неконформным группам, принимая во внимание тот факт, что некоторые из них могут счесть полезным иметь доступ к нейтральным в гендерном отношении удобствам, в то время как в других общинах может быть приемлемым, чтобы люди просто пользовались туалетом, в котором они чувствуют себя наиболее комфортно (A/HRC/33/49, пункты 9, 48 и 58). Каким бы ни было решение, оно должно приниматься с участием заинтересованных лиц и никогда не должно ограничивать доступ женщин и девочек к туалетам, организованным по половому признаку.
- 26. В связи с гигиеническими требованиями «наличие» означает, что туалеты, места хранения воды и помещения для приготовления пищи должны отвечать

санитарно-гигиеническим требованиям (A/70/203, пункт 21). Наличие санитарно-гигиенических условий в учебных заведениях означает также наличие достаточного количества гигиенических средств, оборудования и услуг, а также системы регулярной уборки и обслуживания.

### В. Доступность

### Недискриминация

- 27. Все аспекты учебных заведений и программ должны быть доступны для всех без какой-либо явной или скрытой дискриминации по любым признакам, запрещенным международным правом прав человека (E/C.12/1999/10, пункт 6 b)).
- 28. Такая недискриминация подразумевает под собой наличие в образовательных учреждениях доступа к объектам и услугам, связанным с водоснабжением, санитарией и гигиеной, для всех, особенно для детей, девочек и женщин, лиц с различной половой принадлежностью и трансгендерных лиц, а также инвалидов и других лиц, находящихся в особых обстоятельствах. Людям должно быть разрешено пользоваться туалетами в соответствии с выбранной ими гендерной идентичностью (А/HRC/33/49, пункты 9 и 48).

### Физическая доступность

- 29. Образование должно предоставляться в пределах безопасной физической досягаемости для всех участников образовательного процесса, в районных школах или в других местах с удобным местоположением (E/C.12/1999/10, пункт 6 b)).
- 30. Аналогичным образом, в учебных заведениях или в пределах безопасной физической досягаемости для всех участников образовательного процесса должны быть обеспечены надлежащие услуги и объекты водоснабжения, санитарии и гигиены. Объекты и услуги по обеспечению водоснабжения, санитарии и гигиены должны быть гарантированно и постоянно доступными (A/70/203, пункт 16).
- 31. Период времени, затрачиваемый на посещение источника воды, сбор воды и возвращение к учебному процессу, не должен быть слишком длительным или неудобным для участников этого процесса; то же самое касается и количества времени, необходимого, чтобы добраться до санитарно-гигиенических объектов и вернуться обратно. Объекты, кроме того, должны быть безопасными для всех пользователей, включая детей, девочек и женщин, а также инвалидов и других лиц, находящихся в особых обстоятельствах. Если в учебных заведениях подобные помещения не предусмотрены, то не должно быть риска получения физических травм при пользовании объектами и услугами в непосредственной близости.

### Экономическая доступность

32. Государствам следует выделять максимум имеющихся у них ресурсов на обеспечение бесплатного начального образования и постепенно вводить бесплатное образование на уровне средней и высшей школы. Специальный докладчик по вопросу о праве на образование всегда настоятельно призывала государства обеспечивать бесплатное образование, устраняя не только прямые расходы, такие как плата за обучение, но и такие скрытые расходы, как расходы на книги, форму и транспорт, особенно на начальном и среднем уровнях образования.

20-09723 **11/30** 

- 33. Поэтому особое внимание следует уделять прямым и скрытым расходам на водоснабжение и санитарию, включая гигиену, для учащихся учебных заведений на всех уровнях. Это могут быть расходы, связанные со строительством, подключением, тарифами, эксплуатацией объектов и управлением ими, хранением и очисткой воды, удалением ила, санитарно-гигиеническим просвещением и мероприятиями по вопросу гигиены, включая средства гигиены во время менструации (там же, пункт 18). Важно, чтобы объекты и услуги водоснабжения, санитарии и гигиены были бесплатными и в неформальных школах, поскольку учащиеся этих школ входят в число тех, кто меньше всего может себе их позволить (A/HRC/33/49, пункт 50).
- 34. Ситуация, при которой дети школьного возраста обеспечиваются бесплатными объектами и услугами водоснабжения, санитарии и гигиены, но проводят длительное время в очередях, чтобы получить доступ к ним, не может рассматриваться как действительно бесплатное или доступное по цене оказание услуг.
- 35. То же самое можно отметить и в отношении девочек или детей представителей этнических меньшинств, детей из бедных семей или других групп, находящихся в уязвимом или маргинализированном положении, которые подвергаются дискриминации и вынуждены тратить дополнительные часы на уборку туалетов в школах.

#### Доступ к информации

- 36. Доступ также включает право искать, получать и распространять информацию по вопросам, касающимся водоснабжения и санитарии. Это связано с правом отдельных лиц и групп лиц участвовать в процессе принятия решений, которые могут отразиться на их правах на водоснабжение и санитарные услуги; реализация этих прав должна быть неотъемлемой частью любой политики, программы или стратегии в области водоснабжения и санитарии. Отдельным лицам и группам лиц должен быть предоставлен полный и равный доступ к информации о воде, услугах водоснабжения, санитарии и окружающей среде, имеющейся у государственных органов или третьих сторон (E/C.12/2002/11, пункты 12 и 48). Этот подход также применим в отношении права на образование (Абиджанские принципы, принцип 14 b)).
- 37. В контексте продолжающегося кризиса, вызванного COVID-19, крайне важно решать вопросы, связанные с доступом к водоснабжению и санитарным услугам в учебных заведениях, включая коренные причины неадекватного доступа и структурного неравенства, и проводить обсуждения о том, как смягчить их последствия, на основе принципа широкого участия. Специальный докладчик напоминает в этой связи, что «академическая свобода включает право лиц свободно выражать мнения об учреждении или системе, в которых они работают, выполнять свои функции, не испытывая проявлений дискриминации или страха перед преследованием со стороны государства или иного субъекта, принимать участие в работе профессиональных или представительных научных органов и пользоваться всеми международно признанными правами человека, присущими другим лицам под той же юрисдикцией» (E/C.12/1999/10, пункт 39). Таким образом, как учащиеся, так и работники сферы образования могут свободно выражать свою озабоченность в отношении водоснабжения, санитарии и гигиены в учебных заведениях и требовать, например, повышения качества обслуживания.
- 38. Для того чтобы право на образование сохранялось, необходимо повышать осведомленность (как одного из компонентов этого права) учащихся, работников системы образования и более широких слоев местного населения

в отношении их прав человека на воду и санитарные услуги, включая гигиену, а также охрану здоровья и гигиену во время менструации.

### С. Приемлемость

- 39. Государства обязаны установить минимальные стандарты в области образования, обеспечивающие, чтобы форма и содержание образовательных программ, включая учебные планы и методы обучения, были актуальными, качественными и учитывали культурные особенности, с тем чтобы их можно было считать приемлемыми для учащихся и, в соответствующих случаях, для родителей (там же, пункт 6 с)).
- 40. В связи с правами на воду и санитарные услуги концепция приемлемости включает требования о том, что вода должна быть приемлемого цвета, запаха и вкуса для личного или бытового использования (E/C.12/2002/11, пункт 12), что все объекты и услуги должны быть приемлемыми с точки зрения культурных особенностей и что они должны отвечать стандартам гендерной чувствительности, обеспечивать уединение и устойчивость на протяжении всего жизненного цикла (A/70/203, пункты 13, 19 и 25).
- 41. Система прав человека предполагает целостное понимание устойчивости услуг водоснабжения, санитарии и гигиены в широком смысле, выходящем за рамки функциональности или надежности. Устойчивость оказания услуг требует, чтобы услуги не ставили под угрозу социальную, экономическую и экологическую устойчивость или способность будущих поколений реализовывать свои права на воду и санитарные услуги (там же, пункт 36).
- 42. На приемлемость может повлиять то, какой тип инструментов и технологий используется. Учебные заведения, расположенные в местах, где культурная и религиозная практика требует омовения интимных частей тела водой в рамках гигиенической практики, должны обеспечивать наличие у себя соответствующих инструментов и технологий для этой цели, что в равной степени касается и учебных заведений, в которые зачисляются учащиеся, принадлежащие к меньшинствам, следующим такой практике. Как правило, предпочтительнее использовать технологию, уменьшающую контакт с фекалиями. Неудивительно, что в школах учащиеся чаще пользуются смывными туалетами, чем простыми уборными или уборными с гигиеническим ведром. В Джибути 76 процентов учащихся в школах со смывными туалетами заявили, что они, скорее всего, будут пользоваться туалетами, тогда как в школах, имеющих простые уборные или уборные с гигиеническим ведром, таких учащихся оказалось 56 процентов<sup>9</sup>.
- 43. Вопросы культурной и религиозной приемлемости должны решаться с должным учетом имеющихся финансовых и экологических ресурсов, технического потенциала, необходимого для эксплуатации и технического обслуживания, а также цели обеспечения устойчивости. Необходимо применять целостный и инклюзивный подход, охватывающий все права человека, включая культурные права всех лиц и права лиц, принадлежащих к меньшинствам.
- 44. При всех обстоятельствах учащимся и работникам сферы образования должны быть предоставлены необходимая поддержка и возможности для эффективного участия в процессе принятия решений и проектирования объектов. Доступ к информации и участие всех заинтересованных сторон, включая более широкие общины, связанные со школами, являются практическими шагами

<sup>9</sup> UNICEF and WHO, Drinking Water, Sanitation and Hygiene in Schools: Global Baseline Report 2018, p. 52.

20-09723

в направлении повышения приемлемости, обеспечения надлежащего использования и обслуживания и решения проблем, обусловленных негативной социально-культурной практикой и табу, связанных с санитарией.

### **D.** Адаптируемость

- 45. Государства обязаны обеспечивать, чтобы учебные заведения и программы были гибкими и адаптированными к потребностям учащихся в их различных социальных и культурных условиях, а также к меняющимся потребностям обществ и общин (E/C.12/1999/10, пункт 6 d)).
- 46. В связи с постепенным возобновлением работы учебных заведений, закрытых во время пандемии COVID-19, необходимо, чтобы эти учреждения в целях обеспечения безопасности адаптировали свои программы, включая учебные программы и методы обучения, рассадку учащихся в классных комнатах и другую инфраструктуру, например путем улучшения доступа к воде и средствам гигиены. Так, при необходимости можно адаптировать для использования устройства водоснабжения, санитарии и гигиены, которые приводятся в действие руками и ногами.

## IV. Взаимосвязанные нарушения прав на образование, водоснабжение и санитарные услуги в результате несоблюдения стандартов в области прав человека

### А. Отсутствие законодательства и несогласованность политики

- 47. Когда государства не принимают законодательства и не проводят политику в целях осуществления прав на воду, санитарию и гигиену в государственных и частных учебных заведениях, они не выполняют свое обязательство по обеспечению права на образование. Несогласованность законов и политики в отношении права на образование, с одной стороны, и прав на водоснабжение и санитарные услуги с другой 10, также может приводить к ситуациям, когда соответствующие права не соблюдаются.
- 48. Во многих странах ответственность за водоснабжение, санитарию и гигиену распределена между различными (национальными и субнациональными) уровнями правительства и различными государственными министерствами, ведомствами или департаментами (А/73/162, пункт 19). Если Министерство образования, как правило, отвечает за разработку национальной политики и программ в области образования, то вопросы водоснабжения, санитарии и гигиены часто входят в круг ведения одного или нескольких независимых министерств, отвечающих, в частности, за здравоохранение, водные ресурсы и санитарию, сельское хозяйство, торговлю и экономическое развитие, дела женщин и молодежи, в зависимости от административных механизмов в каждой стране.
- 49. Возникающее в результате этого многообразие функций, субъектов и политических инструментов усложняет управление в области водоснабжения, санитарии и гигиены и приводит к пробелам в плане подотчетности, зачастую в ущерб отдельным лицам и группам, находящимся в уязвимом или маргинализированном положении.

Pedi Obani and Joyeeta Gupta, "Legal pluralism in the area of human rights: water and sanitation", in *Current Opinion in Environmental Sustainability*, vol. 11 (December 2014), pp. 63-70.

50. Аналогичным образом, в тех случаях, когда отсутствуют четкие правовые положения об обязательствах государственных и негосударственных субъектов в отношении обеспечения в учебных заведениях водоснабжения и санитарии, включая гигиену, а также охрану здоровья и гигиену во время менструации, или когда общественность не располагает информацией о том, что такие положения существуют, становится сложно добиваться их выполнения и подотчетности. Национальные суды, которые могут содействовать осуществлению права на образование на основе международных документов по правам человека и соответствующих конституционных положений, как это, например, сделал Верховный суд Индии, должны быть открыты для вынесения судебных решений по делам, в которых имеют место нарушения<sup>11</sup>.

### В. Недостаточные и некорректно адресованные ресурсы

- 51. Многие государства не выделяют имеющиеся у них ресурсы на обеспечение последовательного осуществления прав на образование, водоснабжение и санитарные услуги в максимальном объеме. Ресурсы, необходимые для целей водоснабжения и санитарии, в том числе гигиену, а также охрану здоровья и гигиену во время менструации, включают в себя как финансовые, так и другие ресурсы такие как технологии, человеческий капитал, земля и вода.
- 52. Согласно данным подготовленной механизмом «ООН водные ресурсы» в 2020 году Глобальной ежегодной оценки состояния санитарии и качества питьевой воды, лишь 4 процента стран подтвердили, что располагают достаточными финансовыми ресурсами для достижения своих национальных целей в области гигиены, и на гигиену приходится лишь 4 процента госбюджетных средств, выделяемых на цели водоснабжения, санитарии и гигиены<sup>12</sup>. Данные о стоимости обеспечения водоснабжения и санитарии в учебных заведениях на различных уровнях на протяжении всего жизненного цикла и об объеме ресурсов, выделяемых на эти цели в настоящее время, весьма немногочисленны.
- 53. Школы в некоторых странах имеют специальный тариф на услуги водоснабжения, санитарии и гигиены по сравнению с коммерческими предприятиями. Кроме того, министерства образования некоторых стран предоставляют школам, не располагающим достаточным финансированием, субсидии на услуги в области водоснабжения, санитарии и гигиены.
- 54. Опять же, проблема отчасти заключается в несогласованности выделения бюджетных ассигнований на водоснабжение, санитарию и гигиену в школах различными соответствующими правительственными и местными структурами. Кроме того, центральное правительство часто не учитывает в своих бюджетных ассигнованиях расходы на водоснабжение, санитарию и гигиену в учебных заведениях.
- 55. Специальный докладчик также обеспокоена тем, что слишком во многих случаях государства не создали надежных механизмов контроля за выделением и расходованием средств на водоснабжение, санитарию и гигиену в учебных заведениях в целях предотвращения финансовых махинаций и повышения подотчетности.

20-09723 **15/30** 

N. L. Narasimha Reddy and R. Murali, Conducting Integrity Assessments of WASH in Schools: Pilot Project Using the AWIS Methodology in Andhra Pradesh, India (Berlin, Water Integrity Network Association, 2015).

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> WHO, Hygiene: UN-Water Global Analysis and Assessment of Sanitation and Drinking-Water Findings on National Policies, Plans, Targets and Finance (Geneva, 2020), p. 6.

56. Во многих развивающихся странах частные школы, особенно школы, которые обслуживают группы населения, находящиеся в уязвимом или маргинализированном положении, не имеют водоснабжения или санитарии надлежащего качества, включая услуги по обеспечению гигиены, а также охраны здоровья и гигиены во время менструации.

### С. Отсутствие приоритизации во время кризисов

- 57. Нельзя оставлять без внимания право на образование во время таких кризисов, как пандемия COVID-19 (см. A/HRC/44/39). Предполагается, что более широкие последствия COVID-19 повлияют на государственные доходы и расходы на социальные услуги, такие как образование, а также станут препятствовать спросу на образование, поскольку семьи будут сталкиваться с большим расходом своих ресурсов и ненадлежащими механизмами социальной поддержки 13. Недостаточные объекты и услуги водоснабжения, санитарии и гигиены повышают риск передачи COVID-19, точно так же, как пандемия повышает существующую уязвимость в данной сфере.
- 58. Некоторые из новых факторов уязвимости, обусловленных COVID- 19, также связаны с менструацией и нехваткой материальных средств и информации о месячных <sup>14</sup>; это является результатом увеличения спроса на воду и мыло для мытья рук, что может повлиять на количество воды, имеющейся для удовлетворения потребностей в гигиене во время менструации в учебных заведениях, испытывающих нехватку воды. Политика и программы, скорее всего, будут сосредоточены на реализации непосредственных мер по сдерживанию распространения COVID-19, разработке вакцин и борьбе со случаями заражения. Такой акцент может привести к приоритизации лишь мер по обеспечению доступа к воде и гигиене в школах и отказу от решения столь же важных вопросов санитарии и гигиены во время менструации, если не будут предприняты целенаправленные стратегические усилия для включения этих вопросов в планирование и политику в области развития во время и после пандемии.
- 59. Когда школы не имеют собственных систем водоснабжения, санитарии и гигиены, им иногда приходится полагаться на системы, имеющиеся в близлежащих городах и деревнях. Когда воды не хватает, в целях нормирования и сохранения водных запасов учащихся и работников сферы образования иногда лишают доступа к имеющимся водным ресурсам, что подвергает их риску.

### **D.** Недостаточный мониторинг

60. Существует значительный пробел в данных о водоснабжении, санитарии и гигиене в общественных местах, в частности в школах. Имеющиеся данные в основном дезагрегируются на основе пространственных факторов (например, относятся ли они к городским или сельским районам) без учета дополнительного внутриличностного неравенства, затрагивающего отдельных лиц и группы лиц, находящихся в уязвимом или маргинализированном положении.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> UNESCO, "Anticipated impact of COVID-19 on public expenditures on education and implication for UNESCO work", COVID-19 Education Response, Education Sector issue note No. 7.2 (Paris, April 2020).

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Нехватка материальных средств и информации о месячных означает как неспособность позволить себе необходимые гигиенические материалы для менструации, так и слабое понимание явления менструации и связанных с ней вопросов гигиены и здоровья.

- 61. Национальные информационные системы управления образованием осуществляют мониторинг объектов и услуг водоснабжения, санитарии и гигиены в учебных заведениях<sup>15</sup>. Как правило, такие системы контролируют пять параметров водоснабжения (функциональность, близость, количество, качество и доступность); пять параметров санитарии (функциональность, количество, качество, доступность и пол) и три параметра гигиены (функциональность, использование мыла или золы и санитарно-гигиеническое просвещение). На практике качество является наиболее контролируемым параметром воды, но наименее контролируемым параметром санитарии. Функциональность школьного оборудования для мытья рук является наиболее часто контролируемым гигиеническим параметром<sup>16</sup>. Приемлемость в параметрах не фиксируется.
- 62. Существуют также различия в определениях показателей, используемых в национальных системах мониторинга. Например, в ходе исследования, проведенного Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) в рамках Совместной программы по мониторингу водоснабжения, санитарии и гигиены, Индия сообщила, что 29 процентов школ имеют туалет, доступный для детей с особыми потребностями, но только 14 процентов школ имеют туалет с пандусом и поручнем, а туалет с широкой дверью для въезда на инвалидном кресле и вспомогательной конструкцией внутри имеют только 6 процентов школ. Перу, со своей стороны, определило доступный туалет как туалет с опорным поручнем и свободным пространством для разворота инвалидной коляски, в то время как, по определению Таджикистана, для учащихся с ограниченными возможностями требуется отдельное туалетное помещение 17.
- 63. Часто отсутствуют четкое руководство и механизмы, с помощью которых учащиеся и работники сферы образования могли бы направлять свои жалобы в отношении водоснабжения, санитарии и гигиены в учебных заведениях. Механизм решения проблемы неудовлетворенности водоснабжением и санитарией, включая жалобы в учебных заведениях различного уровня на услуги, связанные с гигиеной и охраной здоровья и гигиеной во время менструации, также является «серой зоной».

### Е. Ненадлежащее проектирование, размещение и обслуживание объектов

- 64. В тех случаях, когда процесс выбора и проектирования технологий, связанных с объектам и услугами водоснабжения, санитарии и гигиены для учебных заведений, исключает участие людей, находящихся в уязвимом или маргинализированном положении, которые либо не обслуживаются, либо обслуживаются в недостаточной степени, условия наличия, доступности, приемлемости и адаптируемости для осуществления права на образование, по всей вероятности, соблюдаться не будут.
- 65. Если местный потенциал для технического обслуживания неадекватен или отсутствует, то объекты быстро повреждаются и прекращается их обслуживание, в результате чего пользователи сталкиваются с загрязнением таких объектов. Специальный докладчик также обеспокоена случаями, когда действующие объекты запираются на ключ, с тем чтобы не допустить их загрязнения или повреждения, и в результате этого не могут быть использованы. Она также

<sup>15</sup> UNESCO, "Why we need effective education management information systems", 10 April 2018.

20-09723 **17/30** 

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> UNICEF, Advancing WASH in Schools Monitoring (New York, 2015).

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> UNICEF and WHO, Drinking Water, Sanitation and Hygiene in Schools: Global Baseline Report 2018, pp. 44-45.

подчеркивает, что отказ в справедливом вознаграждении, охране занятости и доступе к соответствующим материалам для работников санитарных служб является нарушением обязательств государств по обеспечению права на труд и права на справедливые и благоприятные условия труда, закрепленных в статьях 6 и 7 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.

- 66. В некоторых развивающихся странах ограниченное число объектов и услуг в области водоснабжения, санитарии и гигиены совместно используются и учебными заведениями, и местным населением. Такое совместное использование подвергает как учащихся, так и сами объекты различным рискам: например, в некоторых сельских районах, где неогороженные школьные помещения используются для проведения общественных собраний и праздников или когда местные жители заходят в помещения школы, чтобы воспользоваться имеющимися объектами и услугами водоснабжения, санитарии и гигиены, поскольку в близлежащих общественных местах, таких как рынки и парки, таковых не имеется.
- 67. Субнациональные правительства в некоторых частях Нигерии в качестве одного из способов сохранения школьной инфраструктуры объявили вне закона использование помещений государственных школ для проведения общественных мероприятий с участием местного населения. Вместе с тем Специальный докладчик подчеркивает необходимость применения более инклюзивного подхода, обеспечивающего учет права местных жителей на воду, санитарию и гигиену.
- 68. Специальный докладчик также обеспокоена случаями, когда существующие объекты и услуги расположены в местах, доступ к которым невозможен без риска для личной безопасности, которые являются слишком удаленными и поэтому ими не слишком охотно пользуются или которые не имеют безопасного доступа для инвалидов. В докладе, подготовленном в рамках Совместной программы мониторинга, ЮНИСЕФ и ВОЗ указывают, что в 11 из 18 стран, располагающих данными о доступности санитарно-технических объектов в школах, менее 25 процентов школ имеют доступные туалеты 18. В Эфиопии в 2016 году только в каждой десятой школе имелись помещения для мытья рук, доступные для детей младшего возраста, и, хотя в 9 из 10 начальных школ туалеты были в наличии, менее половины этих туалетов были доступны для детей младшего возраста 19.
- 69. В целом, при проектировании, развертывании на месте и техническом обслуживании проекта следует учитывать вопросы обеспечения устойчивости на протяжении всего жизненного цикла<sup>20</sup>.

### F. Дискриминация в отношении групп, находящихся в уязвимом или маргинализированном положении

70. Нехватка водоснабжения и санитарии, включая средства и услуги гигиены и охраны здоровья и гигиены во время менструации, часто пересекается с многочисленными формами неравенства, связанными с бедностью, этнической принадлежностью, гендерной идентичностью, возрастом, инвалидностью, уровнем образования или географическим местоположением, и усугубляет их.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Ibid., p. 44.

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Ibid., p. 45.

Jeske Verhoeven, Erma Uijtewaal and Ton Schouten, Experiences with Sustainability Instruments: Clauses, Checks and Compacts for Ensuring WASH Services (The Hague, International Reference Centre on Community Water Supply, 2015), p. 12.

- 71. Учащиеся в развивающихся регионах, как правило, имеют меньше возможностей в плане доступа к объектам и услугам водоснабжения, санитарии и гигиены во время учебы в школе, чем их сверстники в развитых регионах. Во многих бедных странах в большинстве начальных школ базовые средства водоснабжения, санитарии и гигиены отсутствуют<sup>21</sup>. В странах с низким уровнем дохода примерно 45 процентов школ имеют базовое водоснабжение, в то время как в странах с уровнем дохода ниже среднего 78 процентов школ имеют базовое водоснабжение, 81 процент санитарно-гигиеническое оборудование и 69 процентов средства для мытья рук<sup>22</sup>. Для сравнения: в 100 процентах начальных школ в Европе имеются базовый доступ к питьевой воде, базовые рассчитанные на представителей одного пола санитарно-гигиенические помещения или туалеты и базовые средства для мытья рук, а в 100 процентах начальных школ в Северной Америке имеются базовые средства для мытья рук<sup>23</sup>.
- 72. Кроме того, сельские школы имеют более низкий охват базовыми услугами по обеспечению питьевой водой, чем городские школы <sup>24</sup>. В Либерии между графствами, а также между государственными и частными школами и школами в сельских и городских районах существуют значительные различия в плане доступа к средствам гигиены во время менструации<sup>25</sup>.
- 73. Доступ к объектам и услугам водоснабжения, санитарии и гигиены в подготовительных и начальных школах, как правило, хуже, чем в средних школах <sup>26</sup>, в то время как заболевания, связанные с водоснабжением, санитарией и гигиеной, являются одной из основных причин смертности младенцев в возрасте до пяти лет в развивающихся странах.
- 74. Большинство учебных заведений в развивающихся странах не предусматривают удобств для учащихся и работников сферы образования с инвалидностью при проектирования классных комнат, а также объектов и услуг, связанных с водоснабжением, санитарией и гигиеной.
- 75. Еще одной серьезной проблемой является целенаправленное выделение девочек или детей из групп этнических меньшинств, бедных домохозяйств или других групп, находящихся в уязвимом или маргинализированном положении, для походов за водой или очистки и уборки туалетов, в том числе путем удаления фекального осадка, в учебных заведениях. Многих девочек также заставляют приносить воду или поить маленьких животных перед тем, как они пойдут в школу, в ущерб их праву на образование.
- 76. Гендерное неравенство возникает в связи с отсутствием надлежащих санитарно-гигиенических условий для пользователей, принадлежащих к разным полам. В частности, девочки и женщины в несоразмерно большей степени страдают от использования общих санитарных объектов без раздельного доступа для мужчин и женщин. Серьезную озабоченность вызывает отсутствие услуг в области водоснабжения, санитарии и гигиены для поддержания здоровья и гигиены во время менструации. Специальный докладчик подчеркивает важность обеспечения того, чтобы женщины и девочки могли посещать школу во время менструации без угрозы их безопасности, достоинству и уединению.

20-09723 **19/30** 

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> UNESCO, Global Education Monitoring Report 2020: Inclusion and Education – All Means All (see footnote 1), p. 285.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Ibid., p. 284.

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> Ibid., p. 391.

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> UNICEF and WHO, Drinking Water, Sanitation and Hygiene in Schools: Global Baseline Report 2018, p. 34.

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> Ibid., p. 51.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Ibid., p. 32.

- 77. Доказано, что девочки, находящиеся в уязвимом или маргинализированном положении как в развитых, так и в развивающихся странах, страдают от различных недостатков знаний о менструации, от недоступности по цене гигиенических средств для менструации, а также от смущения и прогулов занятий в школе во время менструации. В ходе обследования, проведенного в Соединенном Королевстве среди женщин в возрасте от 14 до 21 года, 49 процентов сообщили, что они пропустили целый день занятий в школе из-за менструации, причем 59 процентов этих женщин солгали, чтобы объяснить свое отсутствие; 14 процентов респондентов признали, что не понимали, что происходило в начале их первого менструального цикла, 26 процентов сообщили, что не знали, что делать, когда началась менструация, а 10 процентов сообщили, что не могли позволить себе соответствующие гигиенические средства<sup>27</sup>.
- 78. Многие виды культурных традиций предусматривают стигматизацию менструации и других физиологических процессов, связанных с санитарией и гигиеной, или выбирают в качестве цели трансгендерных детей или взрослых и детей или взрослых, принадлежащих к разным полам. Слишком часто такая стигматизация приводит к нападкам, издевательствам или унижениям со стороны других учащихся, а также к путанице в отношении того, какими туалетами могут пользоваться трансгендерные или интерсексуальные дети.
- 79. Недавнее исследование по вопросам гигиены во время менструации в Нигере<sup>28</sup> показало, что во время менструации женщины и девочки сталкиваются с рядом ограничений, связанных с религиозными обрядами, питанием и действиями сексуального характера, в то время как мужчины и мальчики не проявляют особого внимания и не предлагают помощь. Такой опыт усиливает необходимость в гендерно-интегрированном подходе, ориентированном на все гендеры, при разработке и осуществлении санитарно-гигиенических мероприятий в учебных заведениях.
- 80. В условиях недостаточного количества или качества услуг по водоснабжению в учебных заведениях большинство учащихся вынуждены, по возможности, приносить питьевую воду из дома. Доля учащихся, приносящих в школу питьевую воду из дома, составляет 89 процентов на Соломоновых Островах и 31 процент в Палестине<sup>29</sup>.
- 81. Хотя учащиеся дневной формы обучения, которые имеют доступ к безопасной питьевой воде дома, могут приносить воду с собой, что рекомендуется в качестве прогрессивной меры по улучшению доступа к воде, обязанность учебных заведений по-прежнему заключается в том, чтобы обеспечить доступ к безопасной питьевой воде в достаточном количестве для учащихся в течение всего дня, пока они находятся в школе. Что касается санитарии и гигиены, то учащиеся должны полагаться в первую очередь на объекты на местах, и нельзя ожидать, что они будут ходить домой, когда захотят воспользоваться туалетом в учебное время.

<sup>27</sup> Plan International (United Kingdom), "Plan International UK's research on period poverty and stigma", 20 December 2017.

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women (UN-Women) and Water Supply and Sanitation Collaborative Council, Menstrual Hygiene Management: The Experience of Nomadic and Sedentary Populations in Niger (2017). URL: <a href="https://www.communityledtotalsanitation.org/sites/communityledtotalsanitation.org/files/MHM\_Niger.pdf">https://www.communityledtotalsanitation.org/sites/communityledtotalsanitation.org/files/MHM\_Niger.pdf</a>.

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> UNICEF and WHO, Drinking Water, Sanitation and Hygiene in Schools: Global Baseline Report 2018, p. 19.

### V. Руководящие принципы

- 82. Национальные и международные стандарты и руководящие принципы были разработаны основными участниками, включая ВОЗ  $^{30}$ , ЮНИСЕФ  $^{31}$ , а также центральные и местные органы власти. Они дают полезные советы.
- 83. Специальный докладчик подчеркивает тот факт, что сама система прав человека предусматривает иной и взаимодополняющий подход, поскольку она не предписывает например, не указывает количество литров воды, рассчитанное на человека, а скорее подчеркивает необходимость контекстуального подхода с учетом особых обстоятельств, в которых находятся отдельные правообладатели, и преобладающих социальных, экономических, культурных и экологических условий.
- 84. Система прав человека также содержит минимальные основные обязательства государств по обеспечению осуществления каждого из прав, хотя бы на минимальном уровне, изложенных в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах<sup>32</sup>. Эти обязательства имеют немедленное действие, и государства должны продемонстрировать, что были приложены все усилия для того, чтобы в приоритетном порядке использовать максимум имеющихся у них ресурсов в целях их выполнения<sup>33</sup>.
- 85. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам в пункте 57 своего замечания общего порядка № 13 (1999) о праве на образование (E/C.12/1999/10) указывает на ряд минимальных основных обязательств, в частности на принятие и осуществление национальной стратегии в области образования, которая, по мнению Специального докладчика, должна включать планы, связанные с водоснабжением, санитарией и гигиеной в образовательных учреждениях. В пунктах 37 и 38 своего замечания общего порядка № 15 (2002) о праве на воду (E/C.12/2002/11) Комитет излагает девять основных обязательств. Хотя Комитет не делает прямых ссылок на санитарию и гигиену, эволюция этих прав была аналогична эволюции права на воду, и их можно рассматривать как налагающие на государства аналогичные основные правовые обязательства.
- 86. Специальный докладчик подчеркивает необходимость учета минимальных основных обязательств и условий наличия, доступности, приемлемости и адаптируемости, а также применения контекстуального подхода при разработке как национальных, так и международных руководящих принципов, касающихся водоснабжения, санитарии и гигиены в учебных заведениях. Такие руководящие принципы должны применяться как к государственным, так и к частным учебным заведениям.

30 John Adams and others, eds., Water, Sanitation and Hygiene Standards for Schools in Low-cost Settings (Geneva, WHO, 2009)..

20-09723 **21/30** 

<sup>31</sup> UNICEF, Water, Sanitation and Hygiene in Schools: Guidelines for Lebanon – Setting Standards Ensuring Children's Health (2011); and Guidance on Menstrual Health and Hygiene (New York, 2019)

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, замечание общего порядка № 3 (1990) о природе обязательств государств-участников (E/1991/23, приложение III, пункт 10).

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> Там же, пункты 1 и 10.

### А. Качество воды

- 87. Что касается качества, то вода для питья, приготовления пищи, личной гигиены и уборки должна быть безопасной для использования по назначению. Важно обрабатывать питьевую воду и обеспечивать, чтобы вода не имела вкусов, запахов или цветов, которые могли бы помешать ее потреблению (E/C.12/2002/11, пункт 12).
- 88. С точки зрения прав человека важно также учитывать местный контекст и любые особые обстоятельства учащихся и работников сферы образования, а также то, каким образом они влияют на личные потребности с точки зрения стандартов качества воды.

### В. Количество воды

- 89. Достаточное и бесперебойное водоснабжение должно иметься для питья, приготовления пищи, личной гигиены, уборки и эксплуатации необходимых для обучения удобств. Существующие руководящие принципы<sup>34</sup> предусматривают базовое и дополнительное количество воды для различных личных и бытовых нужд в школах.
- 90. При определении руководящих принципов в отношении количества воды в учебных заведениях вновь важно принимать во внимание местные условия и любые особые обстоятельства учащихся и работников сферы образования, а также то, каким образом они влияют на личные потребности с точки зрения количества воды. Важно также учитывать количество воды, необходимое для эффективной эксплуатации необходимых удобств и проведения уроков. Например, лаборатории и практические занятия по таким предметам, как изучение вопросов продовольствия и питания, сельскохозяйственные науки, физика, химия, биология, а также изобразительное и прикладное искусство, могут потребовать дополнительного количества воды в различных объемах.
- 91. Образовательным учреждениям, не имеющим достаточного доступа к воде, санитарии и гигиене, необходимо уделять первоочередное внимание при оказании услуг. Система прав человека требует постепенного повышения уровня обслуживания <sup>35</sup> и постоянных усилий по пресечению неравенства в доступе к услугам между различными группами населения. При определении минимального количества воды для обеспечения безопасной учебной среды необходимо также учитывать возросшую необходимость в мытье рук и иную практику гигиены для предотвращения передачи заболеваний.

### С. Объекты водоснабжения и доступ к ним

- 92. В учебных заведениях должно быть достаточное количество пунктов сбора воды и водопользования, чтобы обеспечить удобный доступ и использование воды для питья, приготовления пищи, личной гигиены, уборки и удобств.
- 93. Объекты должны быть надлежащим образом построены с учетом местных условий, а также потребностей и предпочтений пользователей. Объекты должны быть также достаточными и с безопасным доступом для всех пользователей,

<sup>34</sup> Cm. Adams and others, eds., Water, Sanitation and Hygiene Standards for Schools in Low-cost Settings, p. 18, and UNICEF, Water, Sanitation and Hygiene in Schools: Guidelines for Lebanon – Setting Standards Ensuring Children's Health, p. 25.

**22/30** 20-09723

\_

<sup>35</sup> Основные услуги в области санитарии, водоснабжения и гигиены оцениваются через призму прав человека в документе A/70/203.

включая тех, кто находится в уязвимом положении в силу возраста, пола, инвалидности или других особых обстоятельств. Принимая во внимание тот факт, что государства должны постепенно выполнять свои обязательства по обеспечению бесплатного государственного образования на всех уровнях как можно более эффективно и оперативно, Специальный докладчик подчеркивает, что доступ к объектам водоснабжения, санитарии и гигиены должен быть свободным во всех учебных заведениях.

94. Кроме того, эти объекты должны быть четко обозначены для улучшения видимости, а также безопасно и регулярно обслуживаться и поддерживаться в рабочем состоянии для обеспечения надежной и бесперебойной эксплуатации.

### **D.** Туалеты

- 95. Достаточные, доступные, отдельные, безопасные, чистые, соответствующие возрасту и полу и отвечающие культурной специфике туалеты должны быть надежно и постоянно доступными для всех учащихся и работников сферы образования.
- 96. Всегда должен обеспечиваться доступ женщин и девочек к туалетам, разделенным по половому признаку. Ситуацию с транссексуальными или гендерно неконформными учащимися и работниками сферы образования следует решать путем обеспечения им доступа к нейтральным в гендерном отношении удобствам и/или обеспечения соблюдения прав лиц на пользование туалетами в соответствии с выбранной ими гендерной идентичностью.
- 97. Такие факторы, как возраст, пол и инвалидность, которые налагают особые функциональные требования, также должны учитываться при принятии решения о надлежащем соотношении числа учащихся и туалетов.
- 98. Туалеты также должны быть гигиеничными и простыми для уборки, их следует регулярно чистить после каждого использования, а не только во время обычных перерывов. Дополнительные требования к уборке, например во время кризисов в области здравоохранения, таких как пандемия COVID-19, могут потребовать привлечения и назначения большего числа сотрудников для уборки туалетов в зависимости от числа пользователей и частоты их использования.
- 99. В отсутствие достаточного количества услуг в области водоснабжения, санитарии и гигиены общинные условия жизни в школах-интернатах значительно повышают риск передачи болезней и вирусных инфекций, связанных с качеством воды и санитарных услуг, и к ним следует подходить с особым вниманием.

### Е. Гигиена

- 100. Следует поощрять правильное использование и содержание объектов водоснабжения и санитарии, а также дестигматизацию здоровья и гигиены во время менструации посредством последовательного санитарного просвещения и пропаганды гигиены. В определенном смысле объекты водоснабжения и санитарии используются в качестве источников для улучшения гигиенических привычек, точно так же, как санитарно-гигиеническое просвещение и пропаганда могут способствовать надлежащему использованию воды и санитарнотехнических средств.
- 101. Доступ к информации имеет большое значение. Санитарно-гигиеническое просвещение и пропаганда гигиены открывают возможности для обеспечения такого доступа правообладателям. Информационные материалы по вопросу

20-09723 **23/30** 

гигиены — включая знаки, указывающие на расположение объектов водоснабжения, санитарии и гигиены, а также плакаты, иллюстрирующие туалетный этикет, советы по предотвращению передачи таких заболеваний, как COVID-19, просвещение по вопросам гигиены и здоровья во время менструации, а также советы относительного помощи, которую каждый может оказать менструирующим девушкам или женщинам, — должны быть стратегически расположены в классных комнатах, туалетах и зонах досуга. Материалы должны выпускаться на различных языках и в различных форматах, включая простые иллюстрации, аудиозаписи и шрифт Брайля, для обеспечения их доступности для всех, включая инвалидов.

- 102. Варианты санитарно-гигиенического просвещения должны быть изучены не только в рамках введения гигиенического этикета; такие варианты могут включать сохранение водных ресурсов и другие средства обеспечения санитарно-гигиенического просвещения, в том числе в качестве отдельного предмета или только с особым учетом потребностей девочек. Например, вопросы санитарно-гигиенического просвещения можно было бы включать в рамки других преподаваемых предметов для каждого класса и во внеклассные мероприятия для учащихся.
- 103. В контексте кризисов в области здравоохранения, таких как пандемия COVID-19, следует на систематической основе пропагандировать среди учащихся и работников сферы образования рекомендуемое поведение в области гигиены, включая регулярное мытье рук и чистку поверхностей, соблюдение правил физического расстояния, предписанных руководящими принципами в области здравоохранения, безопасную утилизацию гигиенических отходов, а также правильное использование и техническое обслуживание помещений до возобновления работы учебных заведений и во время учебных занятий.

### **F.** Охрана здоровья и гигиена во время менструации

- 104. Учащимся и работникам сферы образования должны быть обеспечены достаточные, доступные, отдельные, надежные, чистые, впитывающие и приемлемые в культурном отношении гигиенические материалы и помещения для проведения менструации.
- 105. Вопросы санитарного просвещения и гигиены во время менструации, а также связанные с ними физиологические изменения, происходящие в организме подростков, должны быть учтены в учебной программе, а специалисты по вопросам здравоохранения в школах должны владеть соответствующими знаниями, с тем чтобы давать своевременные и точные рекомендации детям и, в особенности, подросткам в школах. Учебные мероприятия и практикумы, проводимые под руководством учащихся, должны быть организованы таким образом, чтобы способствовать дестигматизации охраны здоровья и гигиены во время менструации в учебных заведениях.
- 106. Бесплатные или субсидируемые средства гигиены во время менструации должны предоставляться группам, находящимся в уязвимом или маргинализированном положении, с тем чтобы предотвратить нехватку средств и информации о месячных. Необходимо обеспечить наличие подготовленных специалистов для оказания медицинских услуг и поддержки учащимся и работникам сферы образования, испытывающим трудности с менструацией.

### G. Уборка, дренаж и утилизация отходов

107. Учебная среда, включая классные комнаты и лаборатории, а также другие части учебного заведения, такие как кухни, кабинеты и зоны отдыха, должна содержаться в чистоте и безопасности. Санитария включает в себя не только предоставление помещений, но и безопасную уборку и удаление экскрементов и сточных вод из помещений, что также необходимо для обеспечения качества воды (A/68/264, пункт 27).

108. В тех случаях, когда в учебных заведениях отсутствует проточная водопроводная вода, а для мытья рук используются ведра и миски, необходимо принять меры к тому, чтобы сточные воды удалялись быстро и безопасно и не повышали риск передачи болезней.

### Н. Приготовление и хранение пищи

109. В тех случаях, когда пища готовится или раздается в учебных заведениях, важно обеспечить ее безопасное хранение и приготовление, чтобы свести к минимуму риск передачи заболеваний учащимся и работникам сферы образования. Качество пищевых ингредиентов и воды, используемой для приготовления пищи, должно быть безопасным.

110. Для предотвращения загрязнения пищи, как во время приготовления, так и во время еды, необходимо принимать дополнительные меры и пропагандировать практику и средства гигиены. Например, следует избегать совместного использования посуды.

#### I. Подотчетность

- 111. Учащиеся и работники сферы образования, а также родители и общины, включая группы, находящиеся в уязвимом или маргинализированном положении, должны принимать всестороннее участие в принятии решений. Им должен быть предоставлен полный и равный доступ к информации о водоснабжении, санитарии и гигиене, включая затрагивающие их вопросы охраны здоровья и гигиены во время менструации. Участие учащихся во внеклассных мероприятиях, связанных с водоснабжением, санитарией и гигиеной, должно соответствовать их возрасту, не должно причинять им никакого вреда и не должно вызывать стресса или мешать обычной учебной деятельности.
- 112. Следует внимательно следить за уровнем доступа к водоснабжению, санитарии и гигиене, включая санитарно-гигиенические средства и услуги во время менструации, а также дезагрегировать данные, с тем чтобы выделить различные формы и последствия уязвимости вследствие нехватки водоснабжения, санитарии и гигиены в образовательных учреждениях. Аналогичные показатели и определения должны быть приняты на всех уровнях для содействия сопоставлению данных и обучения в различных учебных заведениях.
- 113. Учащимся и работникам сферы образования, которые сообщают о нарушении их права на образование или их прав на воду и санитарные услуги в учебных заведениях, должны быть обеспечены четкие и эффективные механизмы подачи жалоб и предоставления средств правовой защиты. Следует уважать их свободу выражать обеспокоенность по поводу учреждения или системы, в которых они работают, без дискриминации или страха ответных мер со стороны государства или любого частного субъекта. Следует также обеспечить легкий, свободный доступ к национальным стратегиям и планам, включая целевые показатели

20-09723 **25/30** 

и бюджетные ассигнования, связанные с осуществлением прав на воду и санитарные услуги в учебных заведениях $^{36}$ .

### VI. Рекомендации

- 114. Специальный докладчик выносит следующие рекомендации, подчеркивая, что все заинтересованные стороны, которые могут различаться в зависимости от контекста, должны быть определены и участвовать в процессе гарантирования доступа к водоснабжению, санитарии и гигиене в учебных заведениях.
- 115. В то время как субъекты, которые обычно занимаются вопросами образования, должны в полной мере учитывать важность прав на воду и санитарные услуги в учебных заведениях, субъекты, которые обычно предоставляют услуги в области водоснабжения, санитарии и гигиены, должны осознавать серьезное воздействие, которое отсутствие надлежащего доступа к водоснабжению, санитарии и гигиене в учебных заведениях оказывает на право на образование, особенно для групп, находящихся в уязвимом или маргинализированном положении.

### А. Государства

- 116. Государства должны официально признать право на образование и права на воду и санитарные услуги, включая гигиену и охрану здоровья и гигиену во время менструации, в своих внутренних правовых рамках, в том числе посредством процессов подлинного участия общественности, независимого мониторинга и регулирования соблюдения этих прав как государствами, так и негосударственными субъектами.
- 117. Никто не должен быть лишен доступа к основным услугам в области водоснабжения и санитарии, включая услуги в области гигиены и охраны здоровья и гигиены во время менструации в учебных заведениях, даже в неформальных поселениях. В частности, закон должен запретить отключение услуг водоснабжения, санитарии и гигиены для образовательных учреждений в связи с неоплатой этих услуг.
- 118. Государствам следует устранять все структурные или законодательные барьеры на пути реализации права на образование и прав на воду и санитарные услуги, в том числе путем принятия законодательных мер и уточнения функций и обязанностей министерств, ведомств и департаментов, участвующих в работе на различных уровнях государственного управления.
- 119. Государствам следует провести всеобъемлющую оценку состояния водоснабжения, санитарии и гигиены в учебных заведениях на всех уровнях. Они должны принять национальную стратегию и план действий в области водоснабжения, санитарии и гигиены, с тем чтобы все учебные заведения были оснащены объектами водоснабжения, санитарии и гигиены. Там, где таких объектов нет, их постепенное сооружение для обеспечения их наличия на всей территории страны должно рассматриваться в качестве приоритетной задачи. Государства должны также принять политику, запрещающую строительство школ, в которых отсутствуют объекты водоснабжения, санитарии и гигиены.

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> В документе А/73/162 содержится дополнительная информация о роли, обязанностях и стандартах подотчетности, связанных с правами на безопасную воду и санитарные услуги.

- 120. Национальная стратегия и план действий должны также:
- а) содержать конкретные целевые показатели, индикаторы и сроки, а также ресурсы, необходимые для их осуществления; минимальные стандарты и ресурсы, необходимые для водоснабжения, санитарии и гигиены, должны быть отражены в нормативной базе и руководящих принципах функционирования всех учебных заведений, как государственных, так и частных;
- b) разрабатываться с привлечением групп, находящихся в уязвимом или маргинализированном положении, уделяя первоочередное внимание их равному доступу;
- с) периодически пересматриваться, а их выполнение тщательно отслеживаться;
- d) включать цели, которые являются конкретными, актуальными, легко измеряемыми и достижимыми, сформулированными ясным языком, который может быть понятен всем независимо от того, обладают ли они техническими знаниями в этой области, и общедоступными для всех заинтересованных сторон;
- е) учитывать устойчивость на всех этапах цепочки создания ценности водоснабжения, санитарии и гигиены. Это требование следует рассматривать в качестве одного из способов повышения готовности к кризисам в любое время, как во время экономического роста, так и во время кризисов. К числу других важных соображений относится необходимость использования местных технологий и материалов и обеспечения того, чтобы объекты были водо- и энергосберегающими и устойчивыми к изменению климата и другим экологическим потрясениям;
- f) содержать бюджетные ассигнования, охватывающие не только приобретение или строительство новых объектов и расширение услуг, но и надлежащую эксплуатацию, техническое обслуживание и постоянное совершенствование существующих объектов.
- 121. Государства должны предотвращать дискриминацию со стороны государственных или частных организаций, занимающихся предоставлением образования и необходимых услуг в области водоснабжения и санитарии, включая санитарно-гигиенические средства и услуги в учебных заведениях, находящихся под их юрисдикцией. Девочек и детей, принадлежащих к этническим меньшинствам, бедным семьям и другим группам, находящимся в уязвимом или маргинализированном положении, не следует выделять из групп, чтобы они ходили за водой или убирались и поддерживали в надлежащем состоянии объекты водоснабжения и санитарии, в том числе путем удаления фекального осадка, в учебных заведениях.
- 122. Государствам следует принимать меры, индивидуально и по линии международной помощи и сотрудничества, особенно экономического и технического сотрудничества, в целях полной реализации права на образование, как это рекомендовано Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам. Финансовая и техническая помощь, предоставляемая другим странам для обеспечения реализации права на образование, должна включать помощь, связанную с доступом к водоснабжению, санитарии и гигиене в учебных заведениях.

20-09723 **27/30** 

### В. Международные партнеры и партнеры по развитию, включая учреждения-доноры

- 123. Международные партнеры и партнеры в области развития, включая учреждения-доноры, должны обеспечить, чтобы в рамках их политики и проектов, которые либо непосредственно ориентированы на образование, либо связаны с ним, приоритетное внимание уделялось группам населения, находящимся в уязвимом или маргинализированном положении, а также общинам, регионам и странам, в которых проживает наибольшее число людей, не имеющих доступа к образованию или базовой инфраструктуре.
- 124. Разработка и осуществление проектов должны быть адаптированы к местным условиям и потребностям и должны обеспечивать участие и полный и равный доступ к информации для всех заинтересованных сторон, а также прозрачность и подотчетность для бенефициаров. Проекты должны обеспечивать устойчивость во всех ее аспектах, включая совершенствование услуг в области водоснабжения, санитарии и гигиены для более широких слоев населения.
- 125. Мероприятия должны включать реализацию как «физического» (объекты и средства), так и «просветительского» (повышение осведомленности) компонентов. В целом, полный цикл проектов, от разработки до реализации, должен контролироваться с точки зрения наличия, доступности, приемлемости и адаптируемости. Результаты процесса мониторинга должны быть включены в оперативные руководящие принципы для обеспечения того, чтобы будущие проекты оказывали максимально возможное воздействие на осуществление права на образование в дополнение к правам на воду и санитарные услуги, включая гигиену, а также охрану здоровья и гигиену во время менструации в учебных заведениях.

### С. Учителя и образовательные ассоциации

- 126. Учителя должны предоставлять школьникам, которых они обучают, точную, своевременную и актуальную информацию о водоснабжении и санитарии, включая гигиену, а также охрану здоровья и гигиену во время менструации, как в ходе запланированных уроков в классе, так и в рамках внеклассных мероприятий. Учителя должны включать в свои планы уроков краткие перерывы для питья воды и соблюдения гигиенических норм, чтобы прививать школьникам гигиенический этикет.
- 127. Образовательные ассоциации должны сосредоточить внимание на укреплении потенциала своих членов, с тем чтобы они могли непредвзято относиться к предоставлению инклюзивного, всеобъемлющего и учитывающего возраст обучения в области сексуального и репродуктивного здоровья. Они должны также учитывать вопросы водоснабжения, санитарии и гигиены в своей просветительской деятельности и коллективных соглашениях о безопасных условиях труда.

### **D.** Администрация и руководство школ

128. Администрация и руководство школ должны в приоритетном порядке обеспечивать доступ к воде и санитарным услугам, включая объекты и средства гигиены и охраны здоровья и гигиены во время менструации, для групп, находящихся в уязвимом или маргинализированном положении, создать систему совместного проектирования объектов и моделей обслуживания, контролировать уровень доступа к имеющимся объектам и их функциональность, а также, при

необходимости, обеспечивать своевременную передачу соответствующим субъектам данных о результатах работы и другой соответствующей информации о водоснабжении, санитарии и гигиене в их учреждениях. Особое внимание следует уделять эффективности использования водных и энергетических ресурсов и технологиям, способствующим повторной зарядке, удержанию и неоднократному использованию.

129. Ресурсы должны выделяться на эксплуатацию и техническое обслуживание объектов, создание потенциала и обеспечение стимулов, связанных с позитивным санитарно-гигиеническим поведением учащихся и работников сферы образования. Важно нанимать квалифицированных рабочих и предоставлять им необходимое оборудование для строительства, периодического обслуживания и ремонта объектов, а также нанимать персонал, отвечающий за регулярную и правильную уборку и обслуживание объектов водоснабжения, санитарии и гигиены. Каждый сотрудник учебного заведения должен хорошо понимать важную роль персонала, занимающегося уборкой и обслуживанием помещений, в обеспечении безопасности учебной среды. Кроме того, персонал должен быть обеспечен необходимыми материалами и поддержкой и надлежащим образом мотивирован для эффективного выполнения своих обязанностей.

### Е. Работники сектора водоснабжения, санитарии и гигиены

- 130. Специалисты, работающие в секторе водоснабжения, санитарии и гигиены, должны ознакомиться с руководящими принципами, касающимися наличия, доступности, приемлемости и адаптируемости, и должны соблюдать их при проектировании, строительстве, обслуживании и ремонте объектов водоснабжения и санитарии, включая средства гигиены и охраны здоровья и гигиены во время менструации, для образовательных учреждений.
- 131. Особое внимание следует уделять использованию местных материалов и возможностей для технического обслуживания, долговечности материалов, легкости замены частей, а также местной практике, имеющей отношение к водоснабжению и санитарии, включая гигиену, а также охрану здоровья и гигиену во время менструации. Специалисты должны также обучать администраторов, персонал и школьников в учебных заведениях и за их пределами мерам по надлежащей эксплуатации, обслуживанию и ремонту объектов в целях обеспечения безопасности и устойчивости.

### F. Гражданское общество и международные исследовательские организации

132. Организациям гражданского общества следует разработать информационно-просветительские кампании и учебные мероприятия для борьбы с негативной практикой, стигматизацией и табу в области водоснабжения, санитарии и гигиены, особенно в отношении групп, находящихся в уязвимом или маргинализированном положении. Они должны также контролировать расходы, проекты и деятельность ключевых субъектов государственного и частного секторов, которые влияют на реализацию прав на образование, воду и санитарные услуги, включая гигиену, а также охрану здоровья и гигиену во время менструации, и отчитываться о них.

20-09723 **29/30** 

133. Исследовательские организации должны поддерживать усилия по защите прав человека и управлению, проводя всеобъемлющие эмпирические исследования в областях, где существуют пробелы в знаниях, таких как влияние отсутствия доступа к водоснабжению, санитарии и гигиене на право на образование и находить масштабируемые, устойчивые варианты обеспечения бесплатного доступа к объектам и услугам в образовательных учреждениях.

### G. Органы и работники сферы здравоохранения

134. Органы и работники сферы здравоохранения должны предлагать соответствующее руководство, профессиональную подготовку и консультации органам образования и широкой общественности в отношении необходимости уделять приоритетное внимание санитарно-гигиеническому просвещению, руководящим указаниям и материалам для повышения безопасности объектов и услуг водоснабжения, санитарии и гигиены, услуг по иммунизации, лечения заболеваний, связанных с водоснабжением, санитарией и гигиеной, в учебных заведениях, а также мониторинга, особенно в отношении групп, находящихся в уязвимом или маргинализированном положении.

135. Работники здравоохранения должны взаимодействовать с группами, находящимися в уязвимом или маргинализированном положении, особенно с девочками и женщинами, для правильной диагностики, лечения и решения проблем со здоровьем, связанных с водой и санитарией, включая гигиену и охрану здоровья и гигиену во время менструации, таких как дисменорея, недержание и инфекции, возникающие в результате использования зараженных туалетов или санитарно-гигиенических материалов. Они также должны предлагать руководство по надлежащей санитарии и гигиене, включая контроль за гигиеной и здоровьем во время менструации. Это руководство должно основываться не на представлении о менструации как о патологическом состоянии, а на понимании сложности социально-культурных значений и личных ценностей, лежащих в основе практики и опыта, связанных с менструацией.

### Н. Учащиеся, родители и общины

136. Учащиеся, родители и общины должны быть привержены делу изучения и распространения актуальной, своевременной и точной информации о санитарии, гигиене, а также охране здоровья и гигиене во время менструации. Они должны также пропагандировать и поддерживать совершенствование инфраструктуры образования, содействовать ликвидации негативной культурной практики, стигматизации и табу, связанных с санитарией, включая гигиену, а также охрану здоровья и гигиену во время менструации, и поддерживать распространение информации о гигиенических нормах и техническое обслуживание соответствующих объектов.